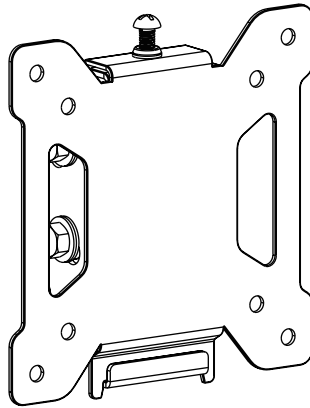


Owner's Manual

Tilt Flat Screen Wall Mount MODEL: DWT1327S



CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY OCCUR!



75x75/100x100



PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service and ultimate peace of mind.

You could also win an ISOBAR6ULTRA surge protector—a \$50 value!

www.tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. All rights reserved.

NOTE: Read the entire instruction manual before you start installation and assembly.



WARNING

- Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit www.tripplite.com/support.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this instruction manual.
- Make sure that the mounting surface can safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.
- If mounting to wood wall studs, make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. The use of a stud finder is highly recommended.
- Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over-tighten. Over-tightening can damage the items, greatly reducing their holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

Warranty & Warranty Registration

5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

WARRANTY REGISTRATION

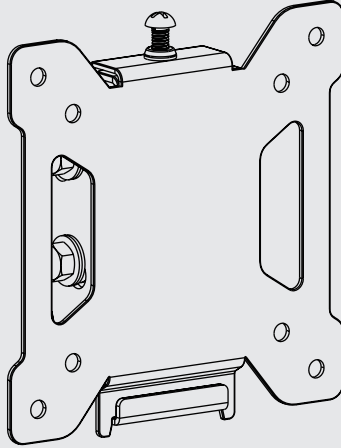
Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Component Checklist

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit www.triplite.com/support for service.

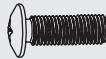


DWT1327S

Package M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



D5 washer (x4)

Package W

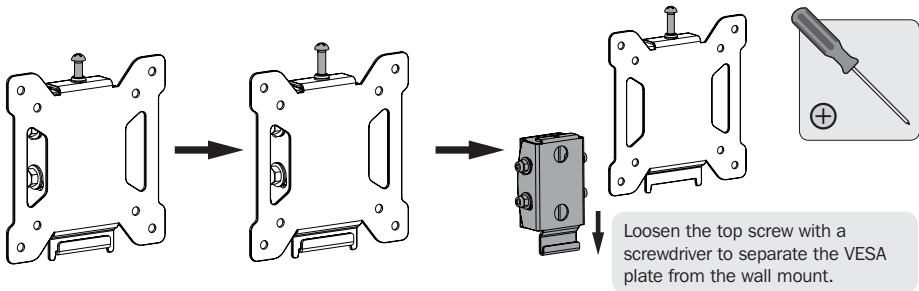


Anchor Bolt (x2)

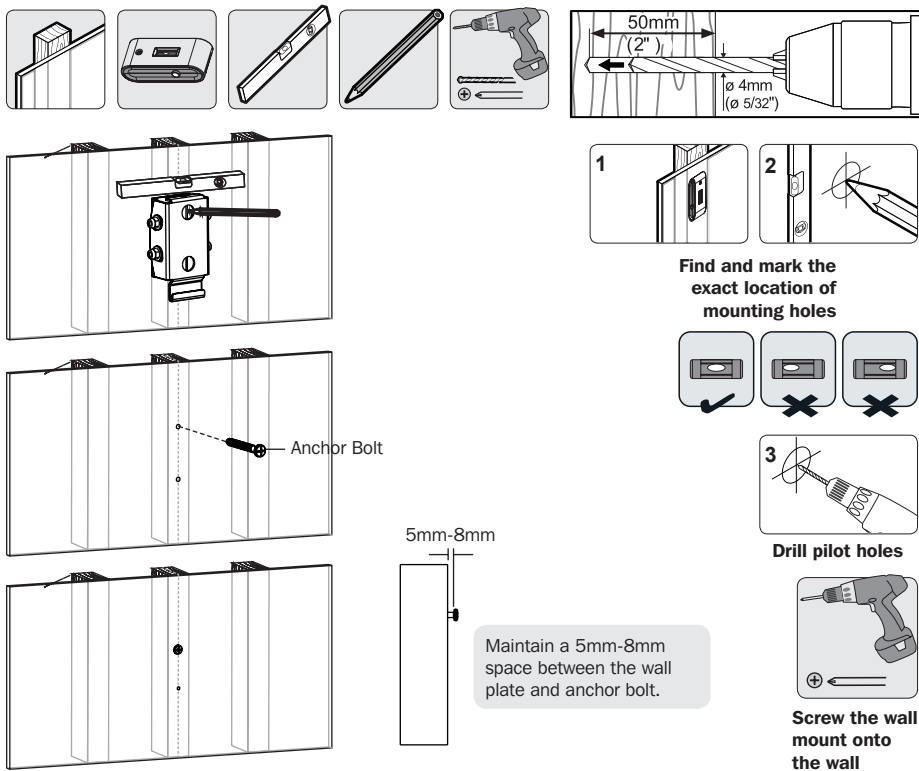


Concrete Anchor (x2)

1. Disassemble VESA Plate



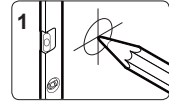
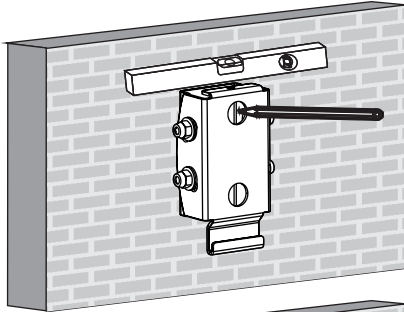
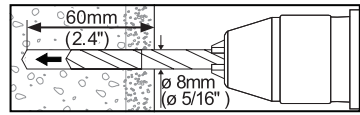
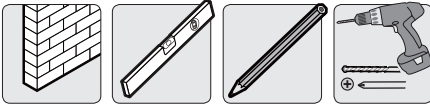
2a. Mount on Wood Stud Wall



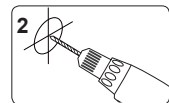
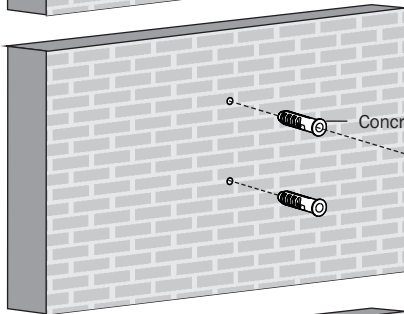
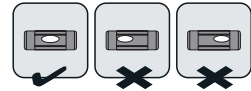
⚠ WARNING

- Make sure that mounting screws are anchored into the center of the studs. Use of a stud finder is highly recommended.
- Installers are responsible to provide hardware for other types of mounting situations.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.

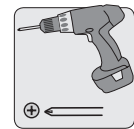
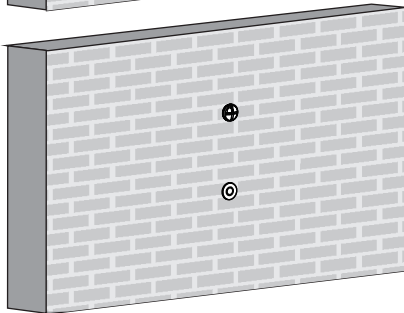
2b. Mount on Solid Brick and Concrete Block



Mark the exact location of mounting holes



Drill pilot holes



Screw the wall mount onto the wall

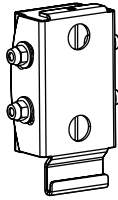
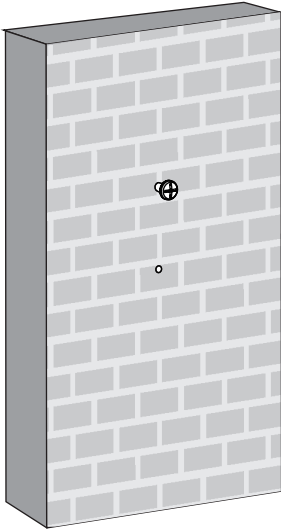
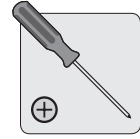


Maintain a 5mm-8mm space between the wall plate and anchor bolt.

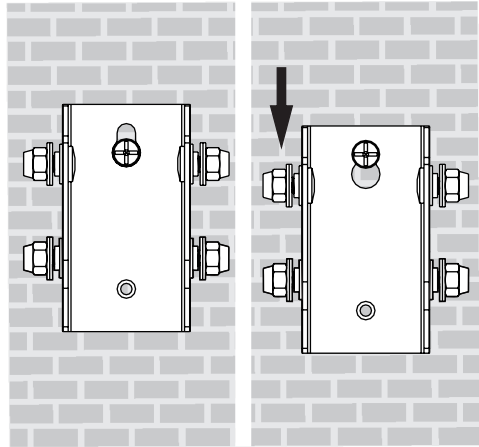
WARNING

- When installing wall mounts onto a concrete masonry unit (also known as a CMU or “cinder block”), verify that the actual concrete thickness is at least 35mm (1-3/8”) in order to hold the concrete anchors. DO NOT DRILL INTO MORTAR JOINTS! Be sure to mount the wall mount with the included concrete anchors, D6 washers and anchor bolts onto solid sections of the blocks. The solid sections can generally be found 25mm (1”) toward the middle of the block from either end. An electric drill on a slow setting is suggested to drill the hole rather than a hammer drill so as to avoid breaking out the back of the hole when entering a hollow section.
- Installers must verify that the supporting surface will safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.

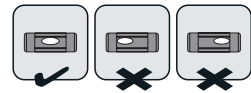
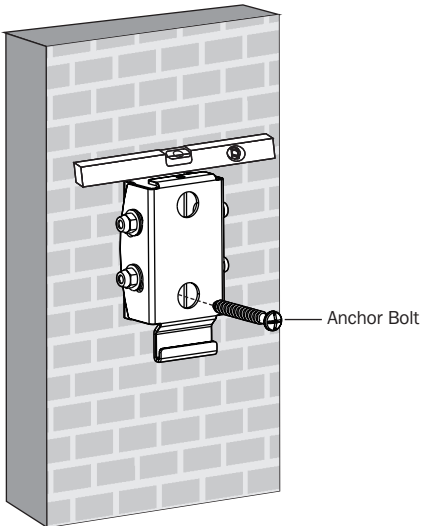
3. Install the Wall Plate



(For clarity, outer cover is not shown.)

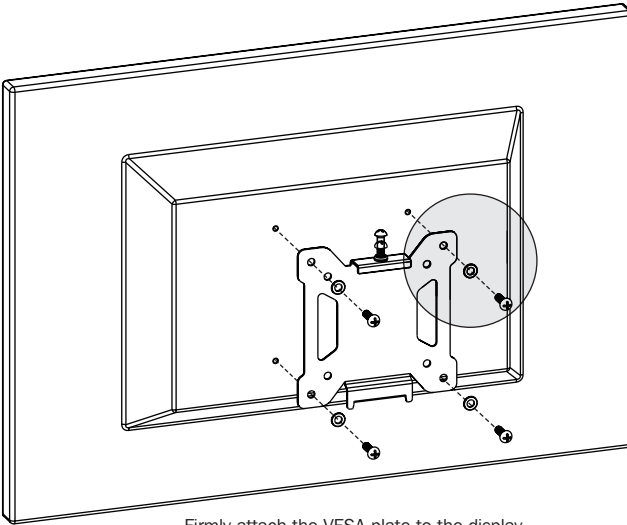
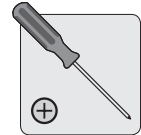
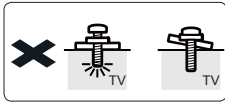
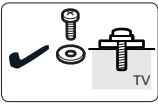
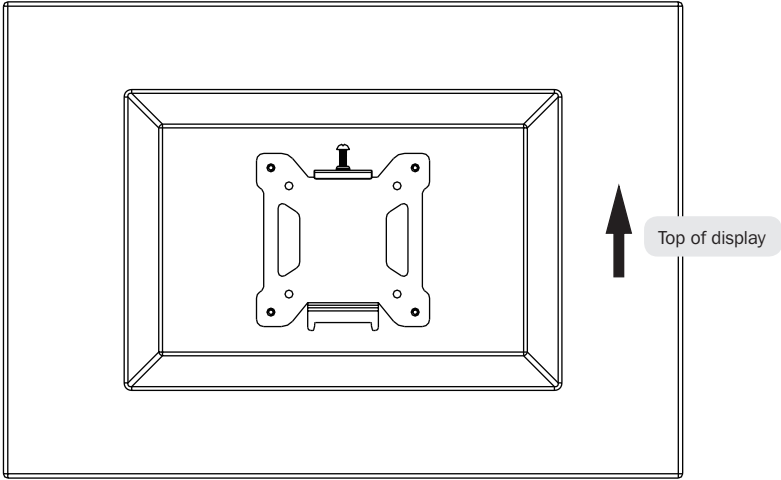


Align the top hole of wall plate with the fastened anchor bolt. Lower the wall plate until the anchor bolt's screw head is seated in upper area of tear-drop mounting hole.

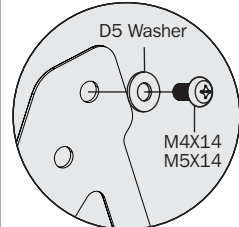


Install the other anchor bolt and level the wall plate, then tighten all screws securely.

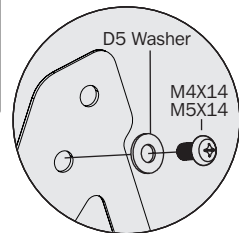
4. Install the VESA Plate



Firmly attach the VESA plate to the display using the provided hardware.

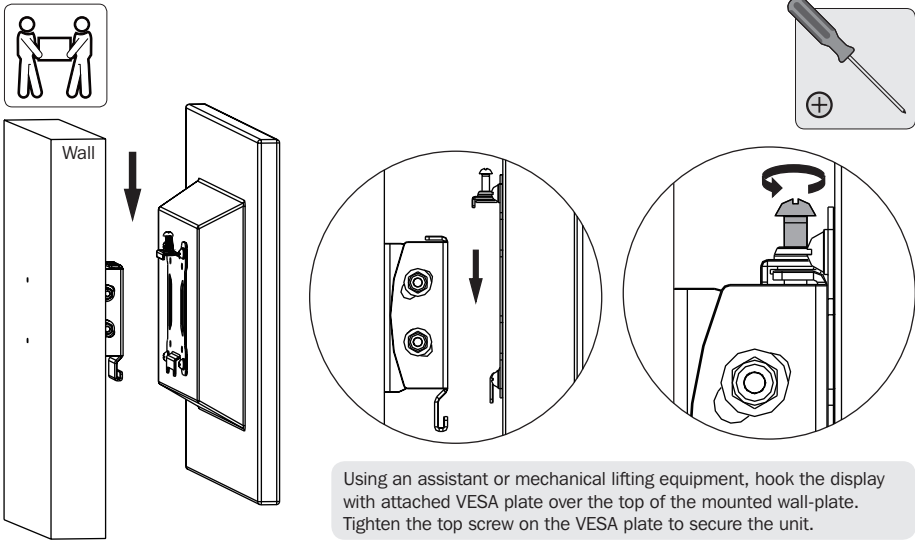


or

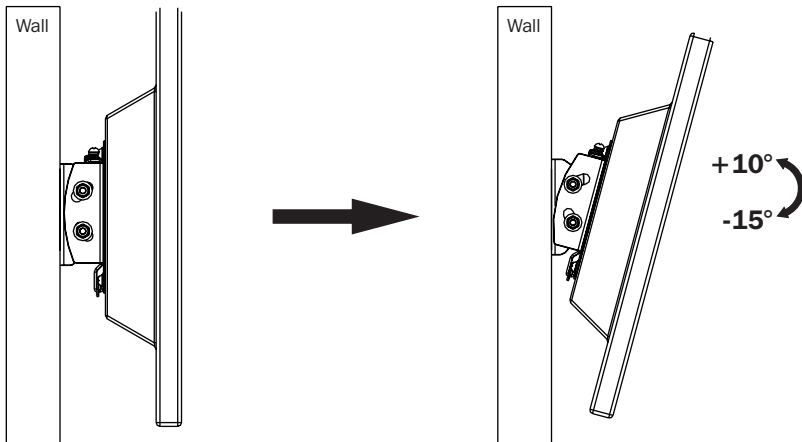


Do not over-tighten screws.

5. Hang the display onto the Wall Plate



6. Adjustment



Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals(at least every three months).
- Please visit www.tripplite.com/support if you have any questions.

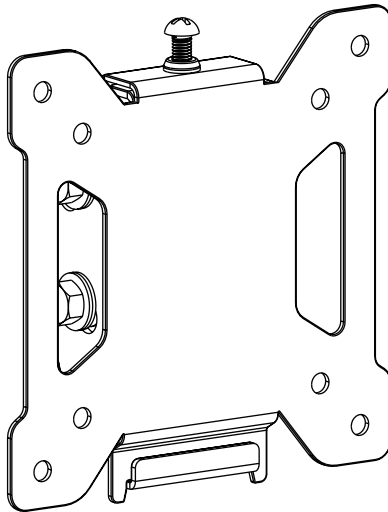
TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manual del Propietario

Pantalla Plana Inclinable Instalación en Pared MODELO: DWT1327S



PRECAUCIÓN: NO EXCEDA LA CAPACIDAD MÁXIMA DE CARGA INDICADA.
¡PUEDE OCURRIR UNA LESIÓN SEVERA O DAÑO A LA PROPIEDAD!



75x75 / 100x100

13 - 27
pulg.



40 kg
(88 lbs)
MAX

TRIPP·LITE



Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

NOTA: Lea completo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación y ensamble.

ADVERTENCIA

- No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene algunas preguntas con respecto a alguna de las instrucciones o advertencias, visite por favor www.triplite.com/support.
- El soporte de instalación fue diseñado para instalarse y usarse SOLAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.
- Este producto debe ser instalado únicamente por alguien con una buena habilidad mecánica, experiencia básica de construcción y un entendimiento completo de este manual de instrucciones.
- Cerciórese que la superficie de instalación pueda soportar con seguridad la carga combinada de todo el hardware y componentes instalados.
- Si se instala en paredes con entramados de madera, cerciórese que los tornillos de instalación estén anclados en el centro de los montantes. Es muy recomendable el uso de un detector de montantes.
- Utilice siempre un ayudante o equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo con seguridad.
- Apriete los tornillos firmemente pero no en exceso. Apretar excesivamente los tornillos puede dañar los componentes, reduciendo grandemente su capacidad de soporte.
- Este producto está diseñado para usarse sólo en interiores. El utilizar este producto en exteriores podría conducir a fallas del producto y lesiones personales.

Garantía y Registro de Garantía

Garantía Limitada por 5 Años

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto prueba ser defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

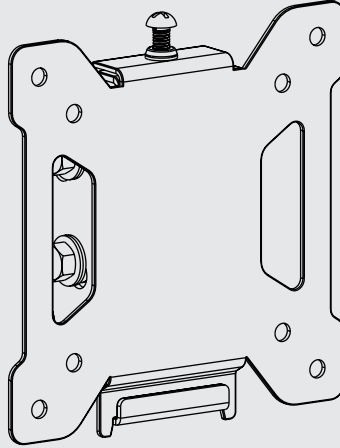
ESTA GARANTÍA NO APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LA ESTIPULADA AQUÍ. EXCEPTO A LA EXTENSIÓN PROHIBIDA POR LA LEY APLICABLE, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENCIALES. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto dura una garantía y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Lista de Comprobación de Componentes

IMPORTANTE: Antes de instalar, ceciórese de haber recibido todas las partes de acuerdo a la lista de comprobación de componentes. Si cualquier parte está faltante o dañada, visite www.tripplite.com/support para solicitar servicio.

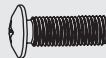


DWT1327S

Paquete M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



Arandela D5 (x4)

Paquete W

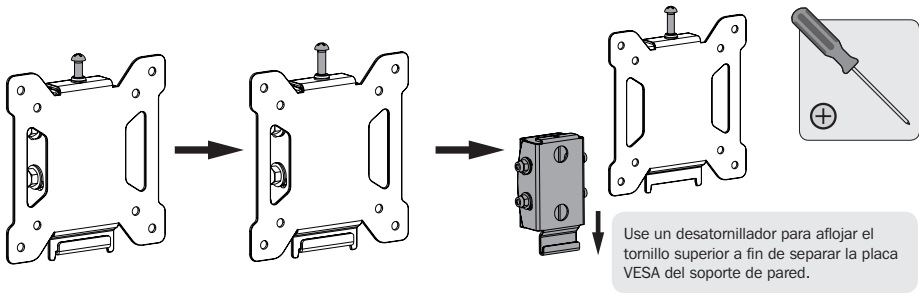


Tornillo de Anclaje (x2)

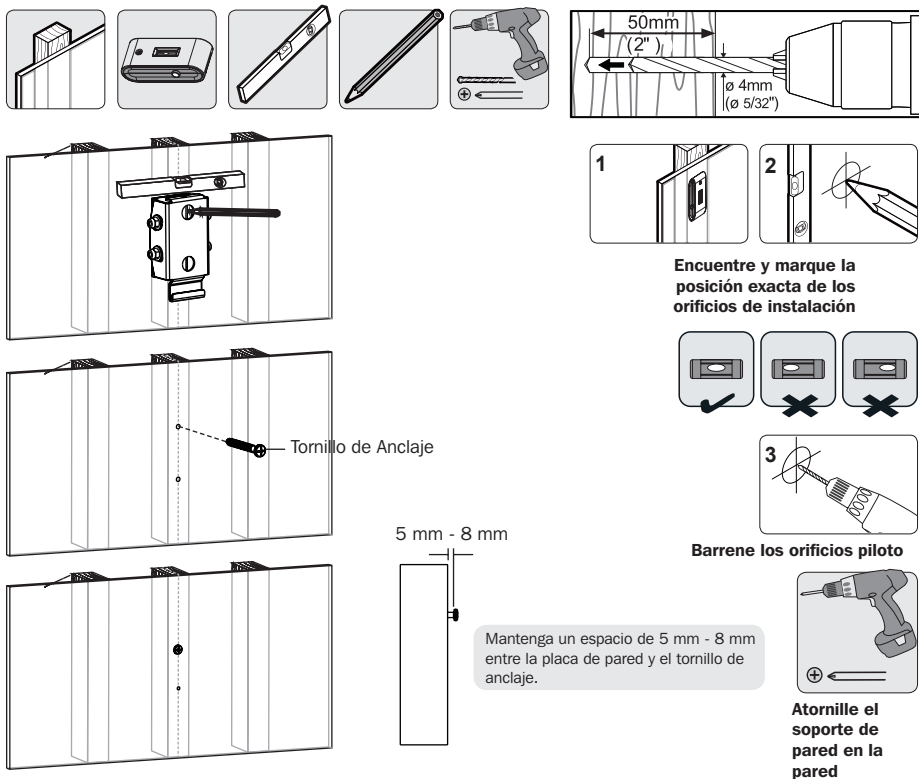


Ancla para Concreto (x2)

1. Desensamble la Placa VESA



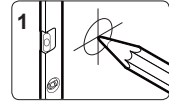
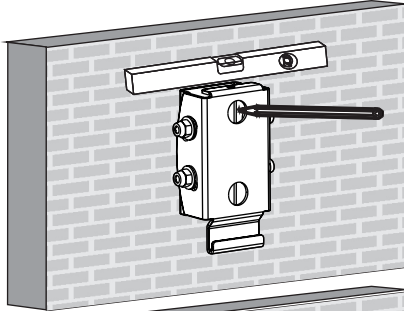
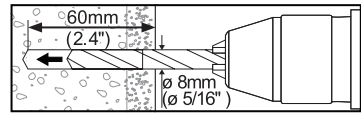
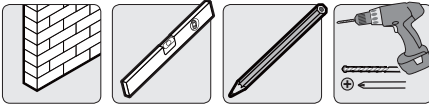
2a. Instalación en Pared con Entramado de Madera



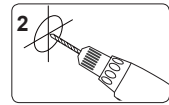
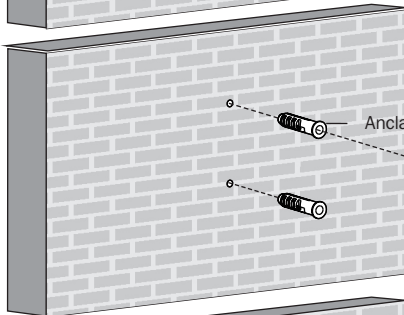
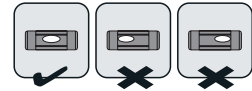
⚠ ADVERTENCIA

- Cerciérese que los tornillos de instalación estén anclados en el centro de los montantes. Es muy recomendable usar un detector de montantes.
- Los instaladores son responsables de proporcionar los accesorios para otros tipos de soluciones de instalación.
- Los instaladores deben verificar que la superficie de apoyo soporte con seguridad la carga combinada del equipo y los accesorios y componentes agregados.

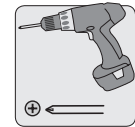
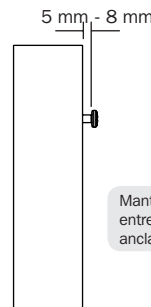
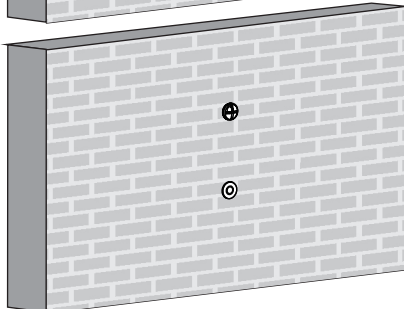
2b. Instalación sobre Ladrillos Sólidos o Bloques de Concreto



1
Marque la posición exacta de los orificios de instalación



2
Barrene los orificios piloto



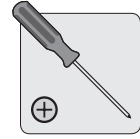
Atornille el soporte de pared en la pared

Mantenga un espacio de 5 mm - 8 mm entre la placa de pared y el tornillo de anclaje.

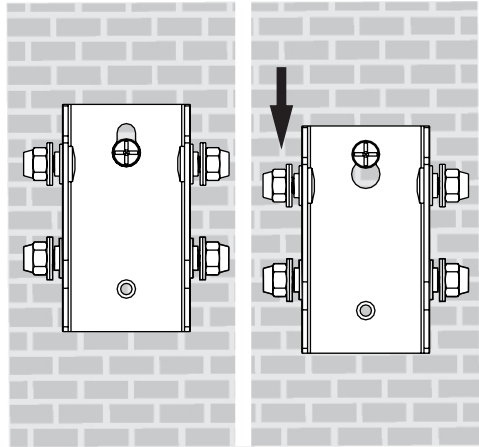
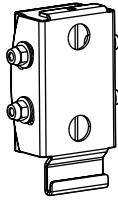
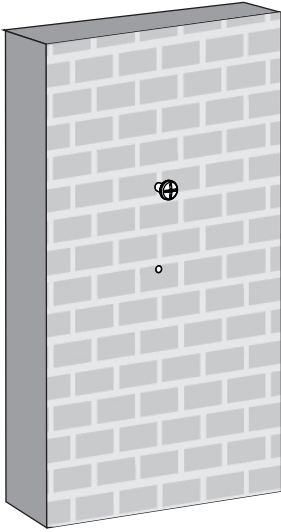
ADVERTENCIA

- Al instalar soportes de pared en una unidad de mampostería de concreto (conocida también como bloques de concreto), verifique que el espesor real del concreto sea de al menos 35 mm (1-3/8") a fin de sujetar los anclajes para concreto. **¡NO TALADRE EN LAS UNIONES DE ARGAMASA!** Asegúrese de instalar el soporte de pared con las anclas para concreto, arandelas D6 y tornillos de anclaje incluidos en las secciones sólidas de los bloques. Las secciones sólidas pueden encontrarse generalmente a 25 mm (1") hacia el centro del bloque en cada extremo. Se sugiere utilizar un taladro eléctrico a baja velocidad para barrenar el orificio en vez de un rotomartillo para evitar rotura de la parte posterior del orificio al entrar en una sección hueca.
- Los instaladores deben verificar que la superficie de apoyo soporte con seguridad la carga combinada del equipo y los accesorios y componentes agregados.

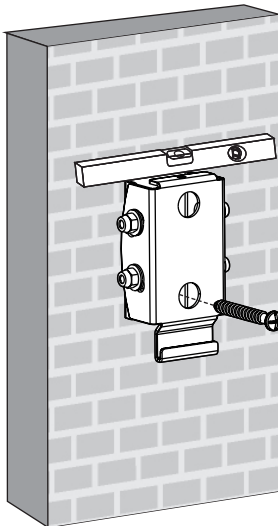
3. Instale la Placa de Pared



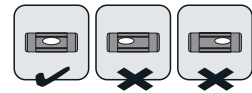
(Para mayor claridad, no se muestra la cubierta exterior).



Alinee el orificio superior de la placa de pared con el tornillo de anclaje sujeto. Baje la placa de pared hasta que la cabeza del tornillo de anclaje asiente en el área superior del orificio de instalación.

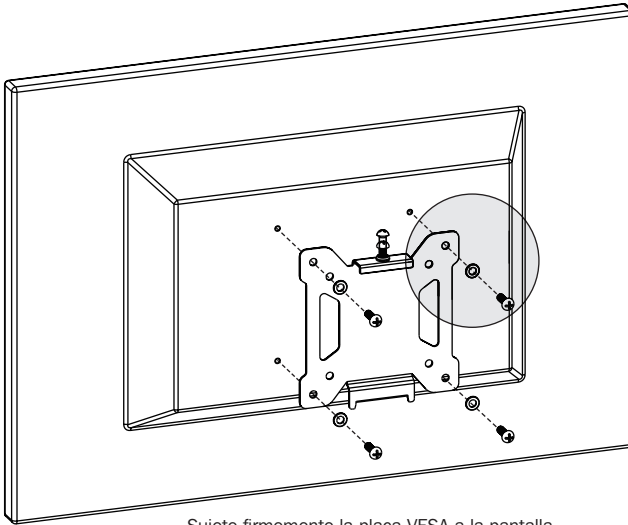
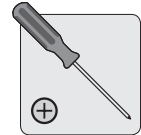
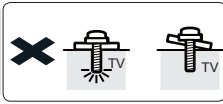
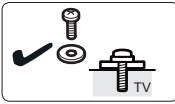
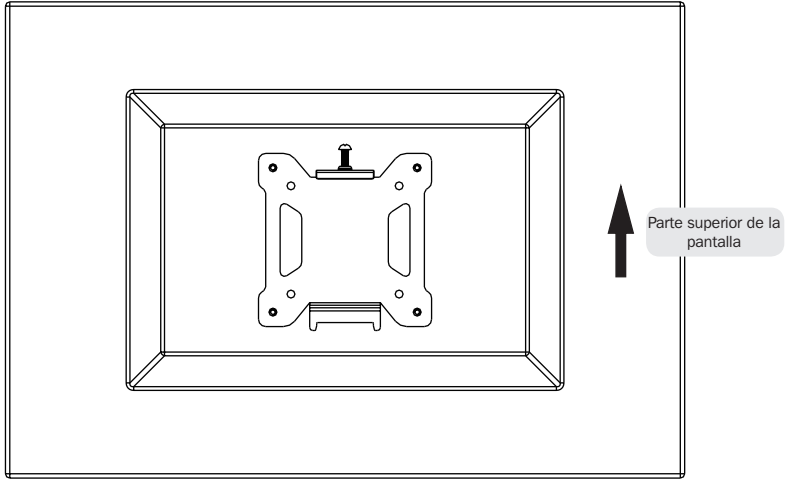


Tornillo de Anclaje

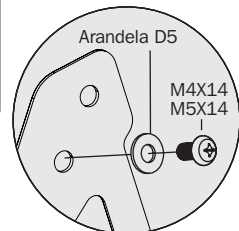
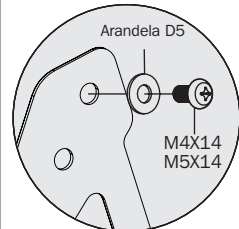


Instale el otro tornillo de anclaje y nivele la placa de pared, después apriete firmemente todos los tornillos.

4. Instale la Placa VESA

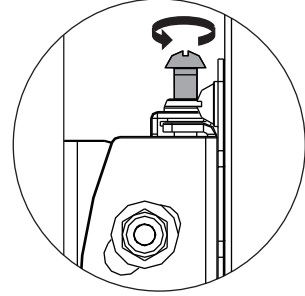
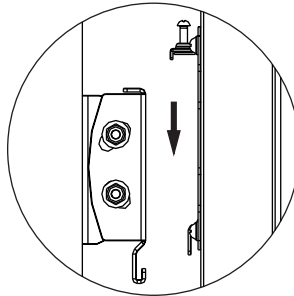
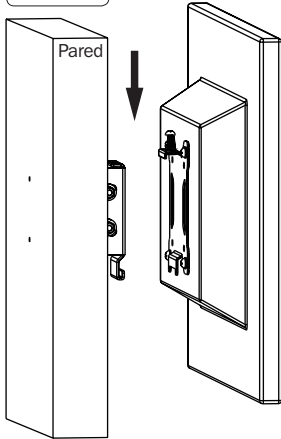
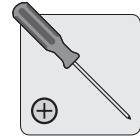


Sujete firmemente la placa VESA a la pantalla usando los accesorios suministrados.



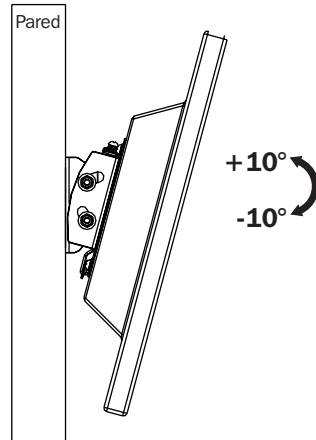
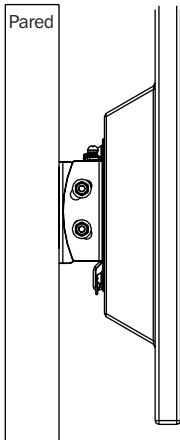
No apriete excesivamente los tornillos.

5. Cuelgue la pantalla en la placa de pared



Usando un ayudante o equipo de elevación mecánico, cuelgue la pantalla con la placa VESA acoplada sobre la parte superior de la placa de pared instalada. Apriete el tornillo superior en la placa VESA para asegurar la unidad.

6. Ajuste



Empuje o jale de la parte superior o inferior de la pantalla para conseguir un ángulo deseado.

Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Si tiene alguna pregunta, visite por favor a www.tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

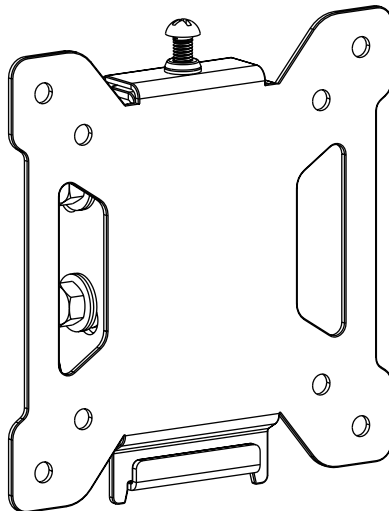


Excelencia en
Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Manuel de l'utilisateur

Écran plat inclinable Montage mural MODÈLE : DWT1327S



MISE EN GARDE : NE PAS EXCÉDER LA CAPACITÉ PONDERALE MAXIMUM INDIQUÉE.
DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS RISQUENT DE SE PRODUIRE!



75x75/100x100

13 - 27
po

(33 - 68,5 cm)



40 kg
(88 lbs)
MAX

TRIPP·LITE



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.triplite.com/support

Droits d'auteur © 2014 Tripp Lite. Tous droits réservés.

REMARQUE : Lire le manuel d'instructions en entier avant de commencer l'installation et l'assemblage.

AVERTISSEMENT

- Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter www.triplite.com/support.
- Ce support de montage a été conçu pour être installé et utilisé **UNIQUEMENT** tel que précisé dans le présent manuel. Une mauvaise installation de ce produit risque de causer des dommages et des blessures graves.
- Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent manuel d'instructions.
- S'assurer que la surface d'appui peut supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.
- Si le produit est monté sur des poteaux muraux en bois, s'assurer que les vis de montage sont ancrées au centre des poteaux. Il est fortement recommandé d'utiliser un localisateur de montants.
- Toujours faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever et positionner l'équipement sans risque.
- Serrer fermement les vis, mais sans trop serrer. Trop serrer les vis risquerait de les endommager, réduisant considérablement leur résistance à l'arrachement.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.

Garantie et enregistrement de la garantie

Garantie limitée de 5 ans

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion.

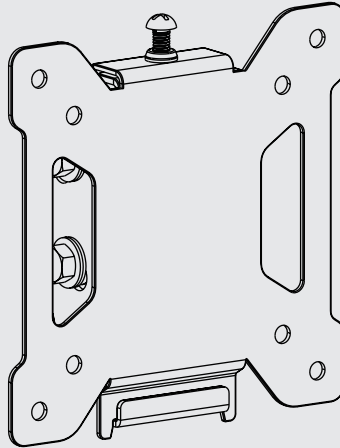
CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UN D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon la juridiction).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Liste de vérification des composants

IMPORTANT : Veuillez vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visitez www.tripplite.com/support pour obtenir de l'aide.

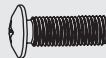


DWT1327S

Emballage M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)

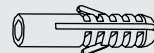


Rondelle D5 (x4)

Emballage W

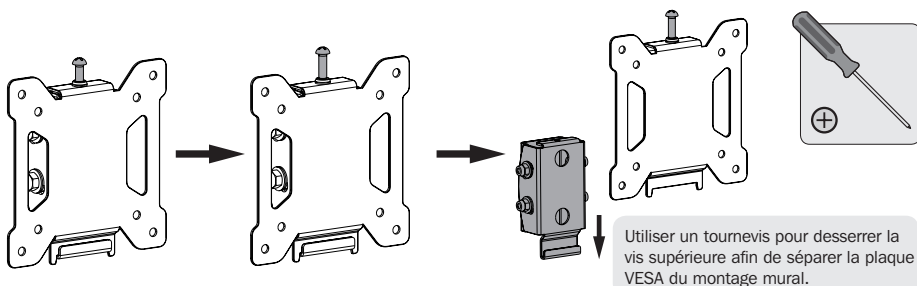


boulon d'ancrage (x2)

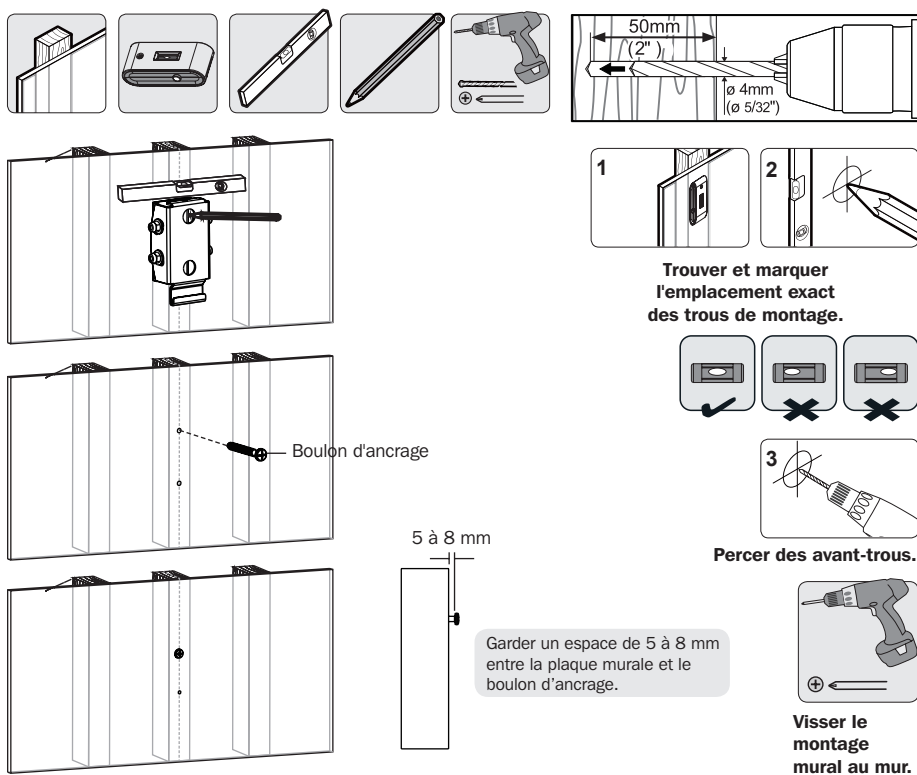


Ancrage à béton (x2)

1. Démontez la plaque VESA.



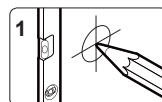
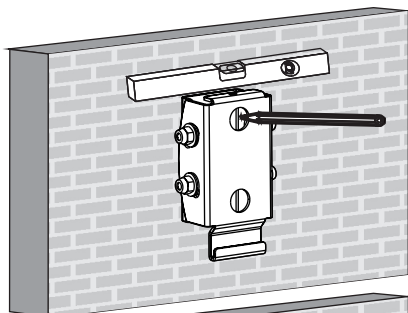
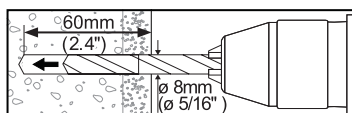
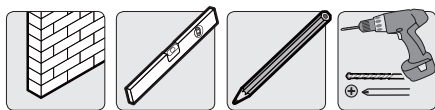
2a. Montage sur des colombages en bois



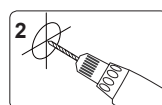
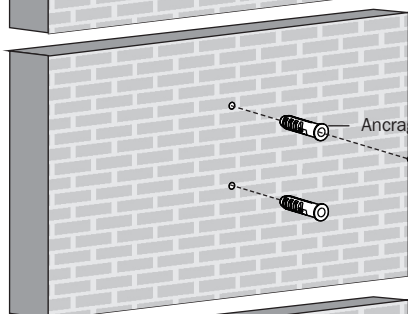
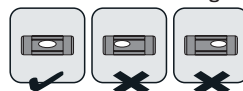
⚠ AVERTISSEMENT

- S'assurer que les vis de montage sont ancrées au centre des montants. Il est fortement recommandé d'utiliser un localisateur de montants.
- Les installateurs sont responsables de fournir la quincaillerie pour tout autre type de situations de montage.
- Les installateurs doivent s'assurer que la surface d'appui va supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.

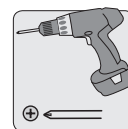
2b. Montage sur de la brique solide ou des blocs en béton



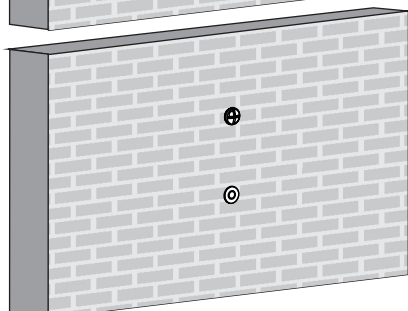
Marquer l'emplacement exact des trous de montage.



Percer des avant-trous.



Visser le montage mural au mur.

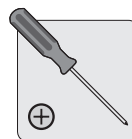


Garder un espace de 5 à 8 mm entre la plaque murale et le boulon d'ancrage.

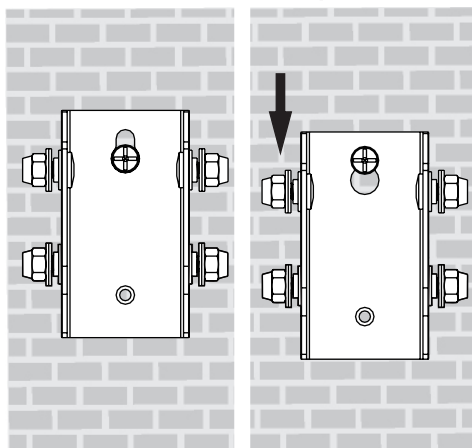
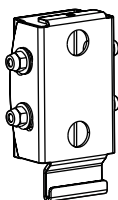
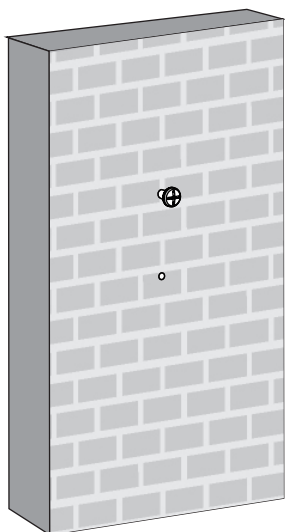
AVERTISSEMENT

- Lorsque les montages muraux sont installés sur un élément de maçonnerie en béton (également appelé bloc de béton ou « bloc de béton de mâchefer »), vérifier que l'épaisseur réelle du béton est d'au moins 35 mm (1-3/8 po) afin que le béton puisse supporter les ancrages à béton. **NE PAS PERCER DANS LES JOINTS DE MORTIER!** S'assurer de monter le montage mural avec les ancrages à béton, les rondelles D6 et les boulons d'ancrage inclus dans les sections solides des blocs. Les sections solides se trouvent habituellement à 25 mm (1 po) vers le milieu du bloc à partir de chaque extrémité. Il est suggéré d'utiliser une perceuse électrique pour percer un trou plutôt qu'un marteau perforateur afin d'éviter d'endommager l'arrière du trou en présence d'un espace vide.
- Les installateurs doivent s'assurer que la surface d'appui va supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et composants attachés.

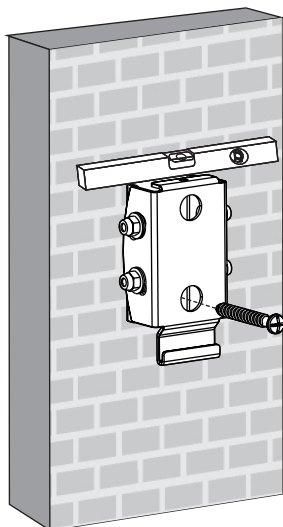
3. Installer la plaque murale.



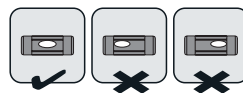
(Dans un souci de clarté,
le couvercle extérieur n'est pas illustré.)



Aligner le trou supérieur de la plaque murale
avec le boulon d'ancrage fixé. Abaisser la plaque
murale jusqu'à ce que la tête de la vis du boulon
d'ancrage se trouve dans la partie supérieure du
trou de montage en forme de larme.

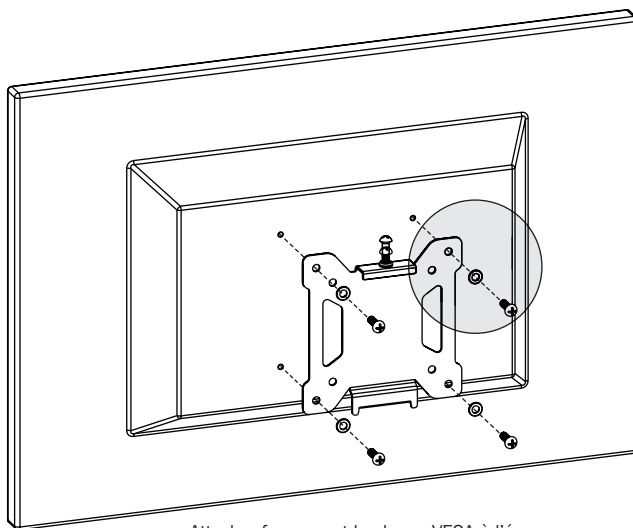
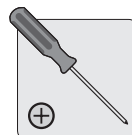
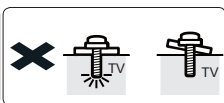
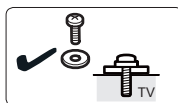
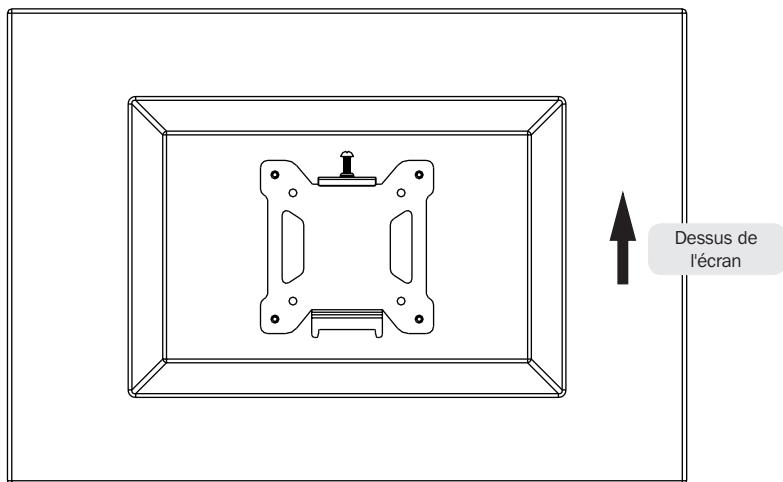


Boulon d'ancrage

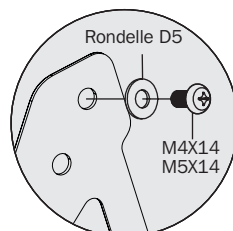


Installer l'autre boulon d'ancrage et
mettre la plaque murale au niveau, puis
serrer fermement toutes les vis.

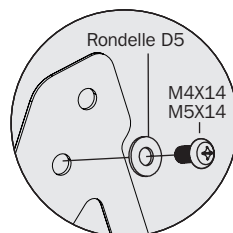
4. Installer la plaque VESA.



Attacher fermement la plaque VESA à l'écran en utilisant la quincaillerie appropriée.

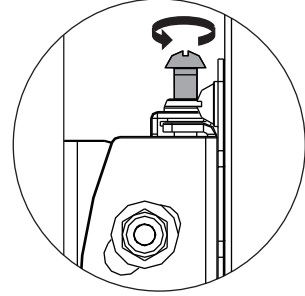
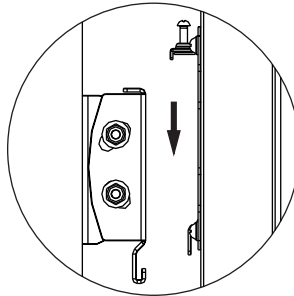
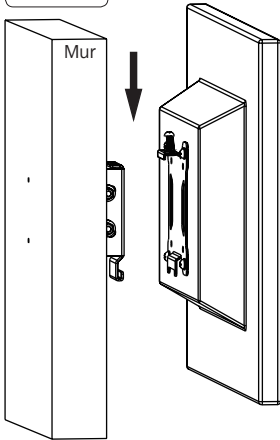
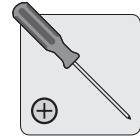


ou



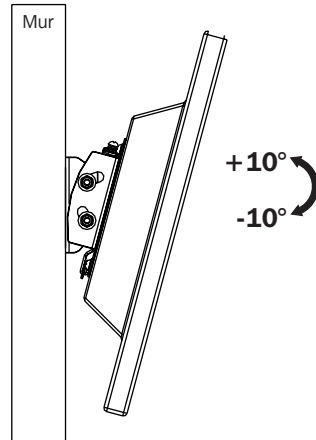
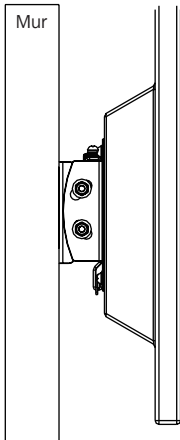
Ne pas trop serrer les vis.

5. Suspender l'écran sur la plaque murale.



Faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour accrocher l'écran avec la plaque VESA déjà en place sur le dessus de la plaque montée au mur. Serrer la vis supérieure sur la plaque VESA pour retenir l'appareil.

6. Ajustement



Pousser ou tirer à partir de la partie supérieure ou inférieure de l'écran pour obtenir l'angle désiré.

Entretien

- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Veuillez visiter www.tripplite.com/support si vous avez des questions.

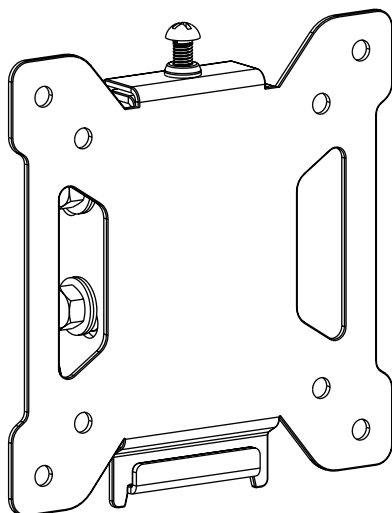
TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.tripplite.com/support

Руководство пользователя

Наклонный плоский экран Настенный монтаж МОДЕЛЬ: DWM1327S



ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС. ЭТО МОЖЕТ ПРИЧИНИТЬ СУЩЕСТВЕННЫЙ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ ИЛИ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ!



75x75/100x100



TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2014 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом установки и сборки модуля внимательно изучите все разделы руководства.



ВНИМАНИЕ

- Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями, изложенными в настоящем руководстве, и не поймете их смысл. В случае возникновения у вас каких-либо вопросов относительно любых указаний или предупреждений приглашаем вас посетить страницу www.tripplite.com/support.
- Этот монтажный кронштейн предназначен для установки и использования ТОЛЬКО в соответствии с указаниями, изложенными в настоящем руководстве. Неправильная установка данного модуля может привести к причинению материального ущерба или существенного вреда здоровью людей.
- Установка данного изделия должна производиться только специалистом с достаточной технической квалификацией и базовыми навыками строительства, в полной мере понимающим смысл информации, изложенной в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что монтажная поверхность может с запасом выдерживать суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.
- В случае монтажа с креплением к деревянным элементам стенового каркаса следует обеспечить ввертывание крепежных винтов по центру таких элементов. В этом случае рекомендуется использование детектора неоднородностей.
- Для безопасного подъема и надлежащего размещения оборудования обязательно обращайтесь за помощью или пользуйтесь механическими грузоподъемными средствами.
- Винты следует затягивать плотно, но не перетягивая их. Перетягивание может привести к повреждению крепежных деталей, что значительно ухудшит прочность крепления.
- Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.

Гарантийные обязательства и регистрация гарантии

Условия 5-летней ограниченной гарантии

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первой покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

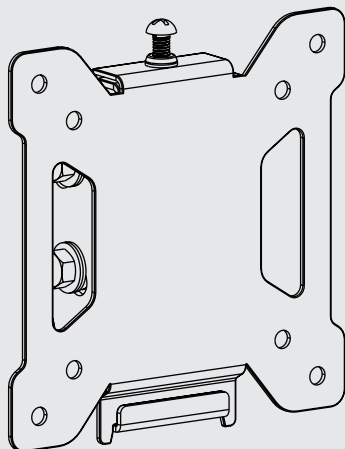
ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления.

Перечень комплектации

ВНИМАНИЕ!

Перед началом установки убедитесь в том, что вами получены все детали согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу www.tripplite.com/support.

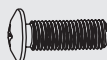


DWT13275

Упаковочный комплект M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



Шайба D5 (x4)

Упаковочный комплект W

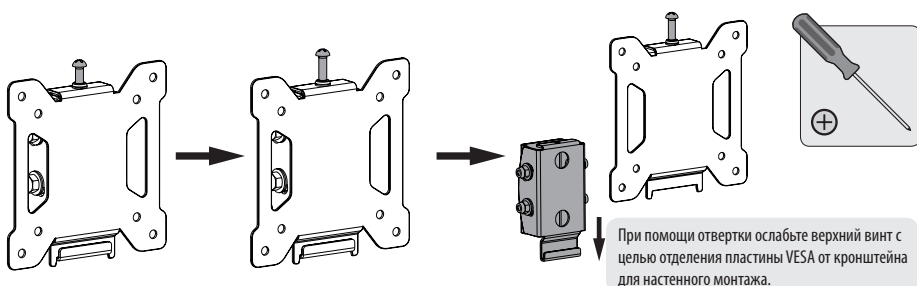


Анкерный болт (x2)

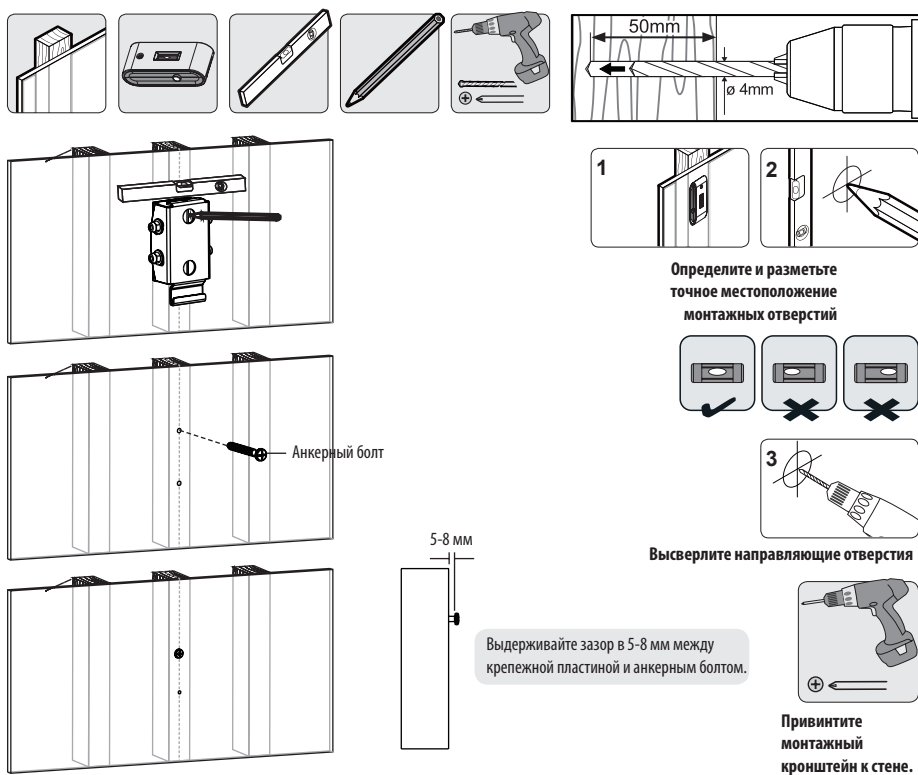


Анкер для бетона (x2)

1. Снимите крепежную пластину VESA



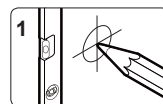
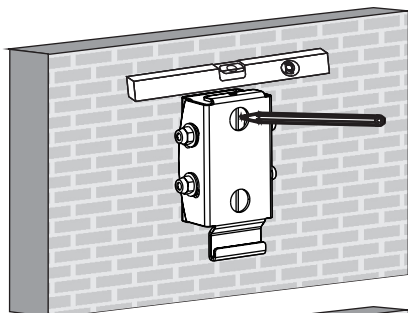
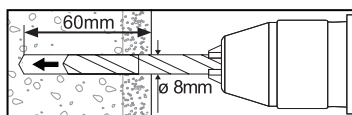
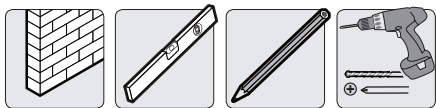
2а. Крепление к стене с деревянным каркасом



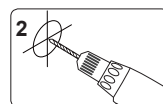
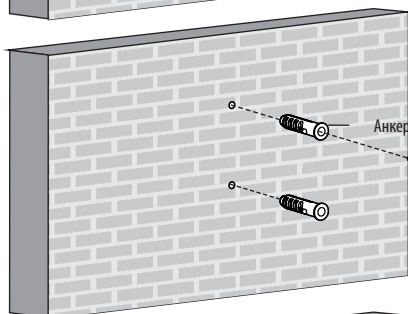
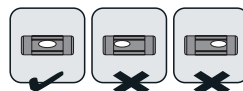
ВНИМАНИЕ

- Необходимо обеспечить ввертывание крепежных винтов по центру элементов каркаса. С этой целью настоятельно рекомендуется использование детектора неоднородностей.
- Ответственность за обеспечение подходящей крепежной оснастки для других способов монтажа возлагается на установщика.
- Установщик обязан убедиться в том, что опорная поверхность с запасом выдержит суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.

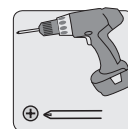
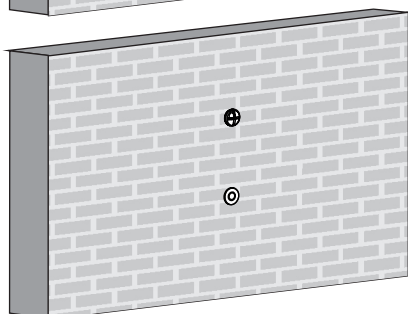
2b. Крепление к сплошному кирпичу или бетонному блоку



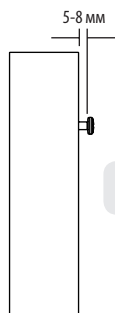
Разметьте точное местоположение монтажных отверстий



Высверлите направляющие отверстия



Привинтите монтажный кронштейн к стене.



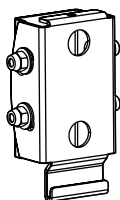
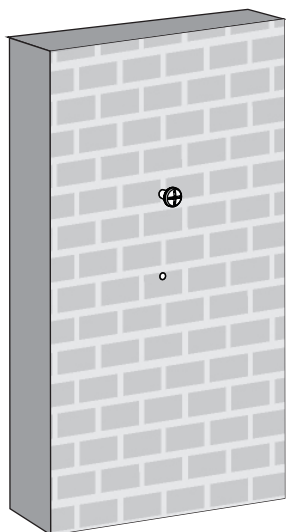
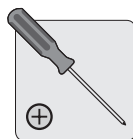
Выдерживайте зазор в 5-8 мм между крепежной пластиной и анкерным болтом.



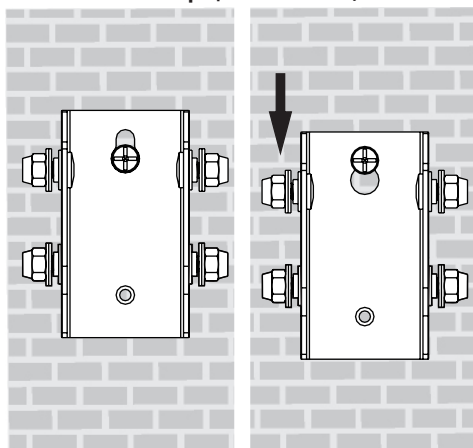
ВНИМАНИЕ

- При монтаже настенных кронштейнов на бетонный строительный блок (известный также как БСБ или “шлакобетонный блок”) убедитесь в том, что фактическая толщина бетона составляет не менее 35 мм с целью обеспечения надлежащей фиксации анкеров для бетона. Не высверливайте отверстия в швах, заполненных строительным раствором! Кронштейн для настенного монтажа обязательно следует монтировать с помощью поставляемых в комплекте с ним анкеров для бетона, шайб D6 и анкерных болтов в сплошных частях блоков. Сплошные части обычно находятся на расстоянии 25 мм от любого из краев блока к его центру. Во избежание разрушения задней стенки отверстия при попадании сверла в полую часть, для высверливания отверстия рекомендуется использовать электрическую дрель на малой скорости вращения вместо перфоратора.
- Установщик обязан убедиться в том, что опорная поверхность с запасом выдержит суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.

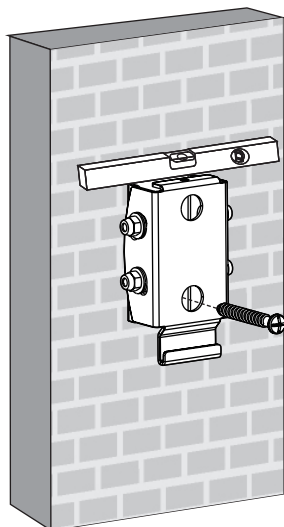
3. Установите пластину для крепления к стене



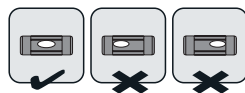
(для наглядности внешняя крышка на иллюстрации не показана).



Совместите верхнее отверстие пластины для настенного монтажа с зафиксированным анкерным болтом. Опустайте пластину для настенного монтажа вниз до тех пор, пока головка анкерного болта не войдет в верхнюю часть каплевидного монтажного отверстия.

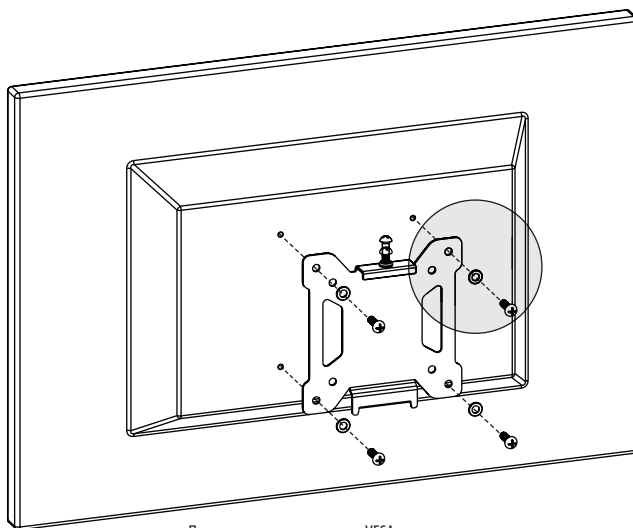
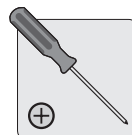
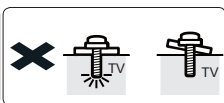
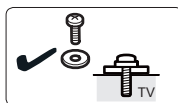
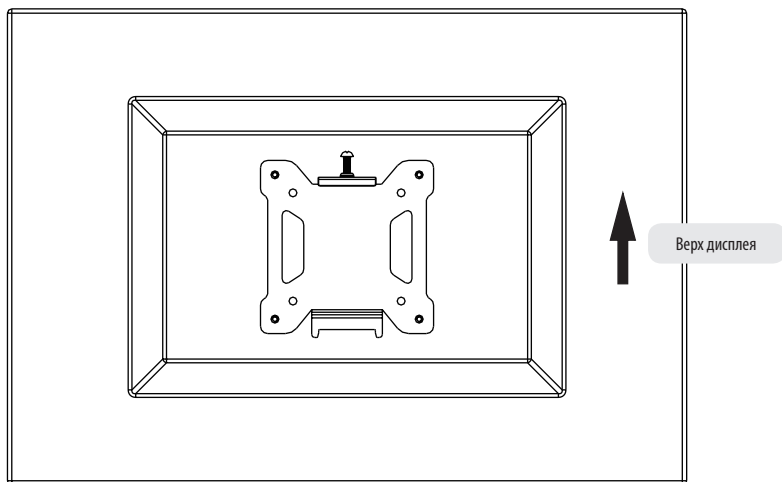


Анкерный болт

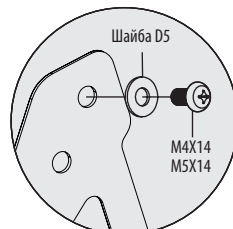


Наживите другой анкерный болт и выровняйте крепежную пластину, после чего плотно затяните все винты.

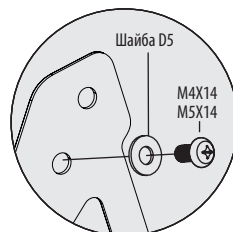
4. Установите на место пластину VESA



Плотно прикрепите пластину VESA к дисплею с использованием крепежных элементов, поставляемых в комплекте.

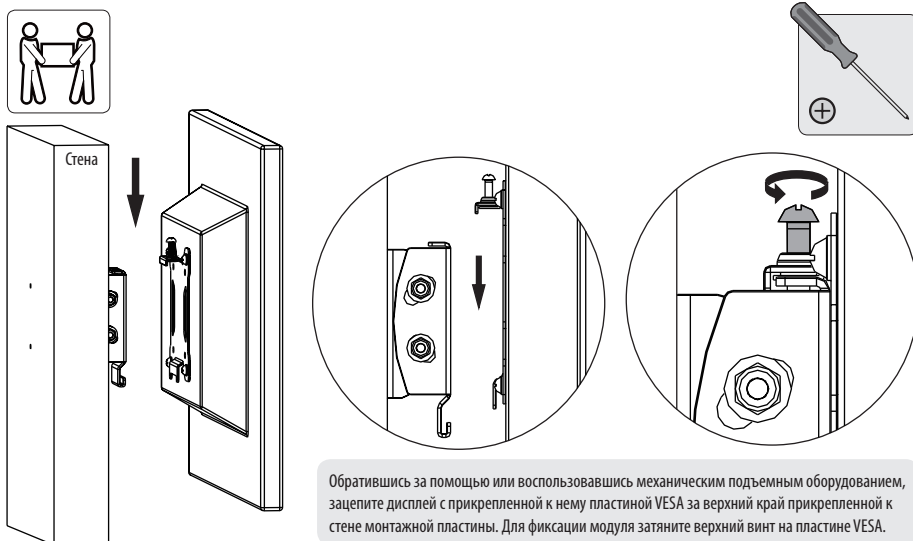


либо

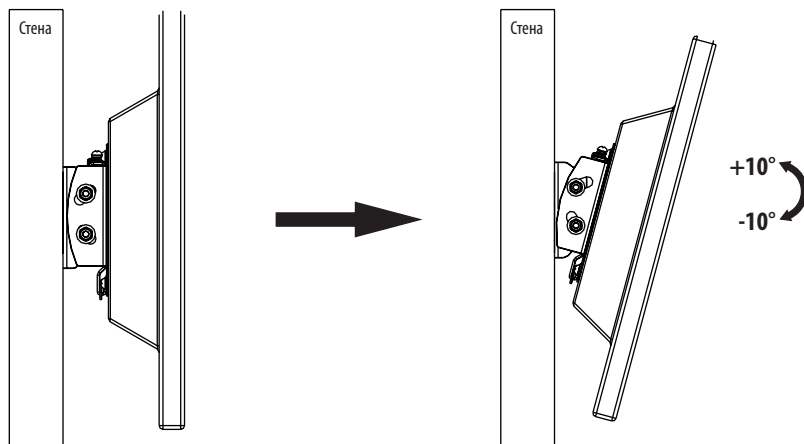


Не перетягивайте винты.

5. Повесьте дисплей на пластину для крепления к стене



6. Регулировка



Для достижения желаемого угла наклона легко толкните или потяните на себя за верхнюю или нижнюю часть дисплея.

Техническое обслуживание

- Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность крепления кронштейна и безопасность его использования.
- В случае возникновения каких-либо вопросов приглашаем вас посетить страницу www.tripplite.com/support.

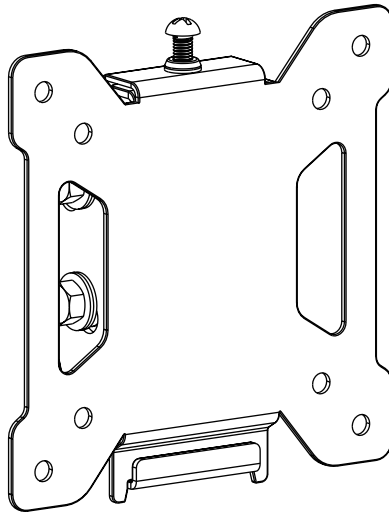
TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Benutzerhandbuch

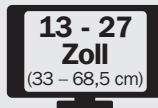
Schwenkbarer Flachbildschirm Wandhalterung MODELL: DWT1323S



ACHTUNG: DAS ANGEGEBENE MAXIMALGEWICHT DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN. ES KÖNNEN SCHWERE KÖRPERVERLETZUNG ODER ERHEBLICHE SACHSCHÄDEN EINTRETEN!



75x75/100x100



TRIPP·LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.triplite.com/support

Copyright © 2014 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

HINWEIS: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie mit der Installation oder Montage beginnen.

WARNUNG

- Beginnen Sie mit der Installation erst, nachdem Sie die Anweisungen und Warnungen in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Falls Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnungen haben, besuchen Sie www.tripplite.com/support.
- Die Halterung sollte nur wie in diesem Handbuch angegeben installiert und verwendet werden. Die unsachgemäße Installation des Produkts kann zu Sachschäden oder erheblichen Verletzungen führen.
- Dieses Produkt darf nur von einer Person mit guten Montagefähigkeiten und Grunderfahrung im Bauwesen montiert werden, die alle Anweisungen in der vorliegenden Montageanleitung vollständig verstanden hat.
- Stellen Sie sicher, dass die verwendete Montagefläche das Gewicht des Geräts sowie des zugehörigen Materials und sämtlicher zugehöriger Komponenten sicher tragen kann.
- Stellen Sie bei der Montage an einer Holzwand sicher, dass die Befestigungsschrauben in der Mitte eines Balkens verankert sind. Wir empfehlen, die Verwendung eines Balkensuchers.
- Verwenden Sie eine mechanische Hebevorrichtung, um das Gerät sicher anzuheben und zu positionieren.
- Die Schrauben fest anziehen, ohne sie zu überdrehen. Durch zu festes Anziehen können die Schrauben beschädigt werden, wodurch die Haltekraft stark reduziert wird.
- Dieses Produkt ist nur für die Innenanwendung bestimmt. Die Verwendung im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.

Garantie und Garantieanmeldung

5-Jahres-Garantie

Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es entsprechend der jeweiligen Anwendungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

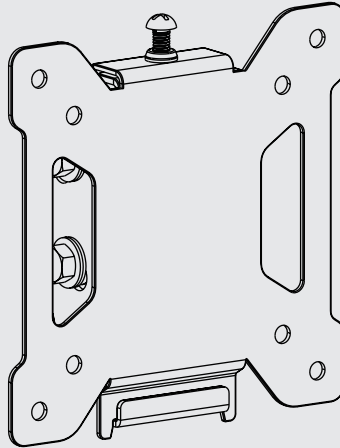
DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG SIND VON DIESER GARANTIE NICHT ABGEDECKT. DER VERKÄUFER ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE, AUSSER DIE NACHSTEHEND DARGELEGTE GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIE FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKT. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.

WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät geeignet und sicher für den beabsichtigten Zweck ist. Da die Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

Tripp Lite hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

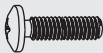
Komponentenliste

WICHTIG: Überprüfen Sie vor der Installation, ob alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile vorhanden sind. Wenn Teile beschädigt oder nicht vorhanden sind, besuchen Sie www.triplite.com/support.

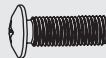


DWT1327S

Paket M



M4X14 (x4)



M5X14 (x4)



D5 Beilagscheibe (x4)

Paket W

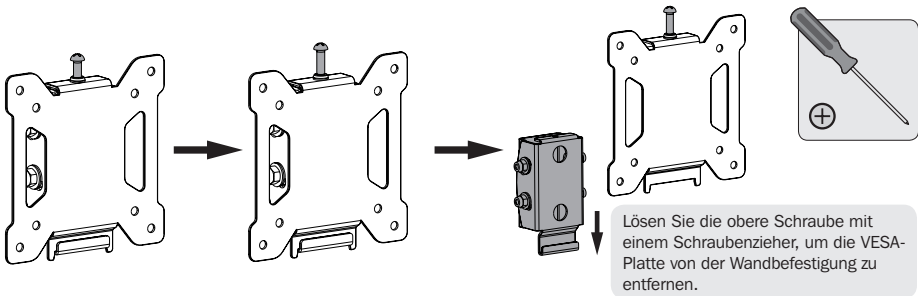


Ankerschraube (x2)

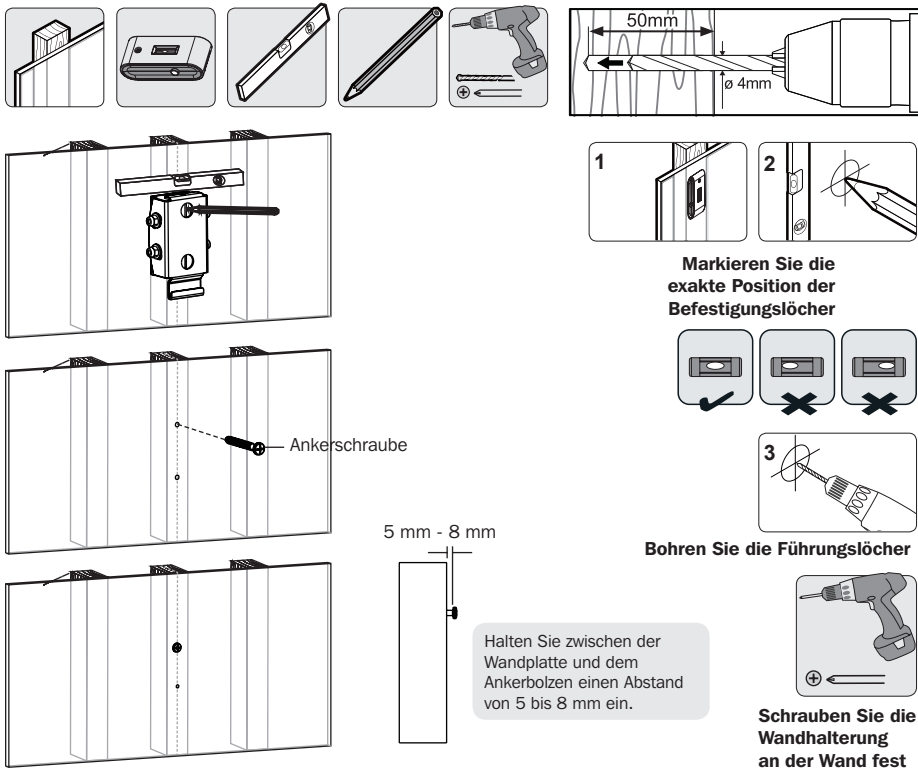


Betonanker (x2)

1. Demontieren der VESA-Platte



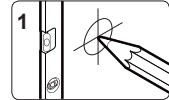
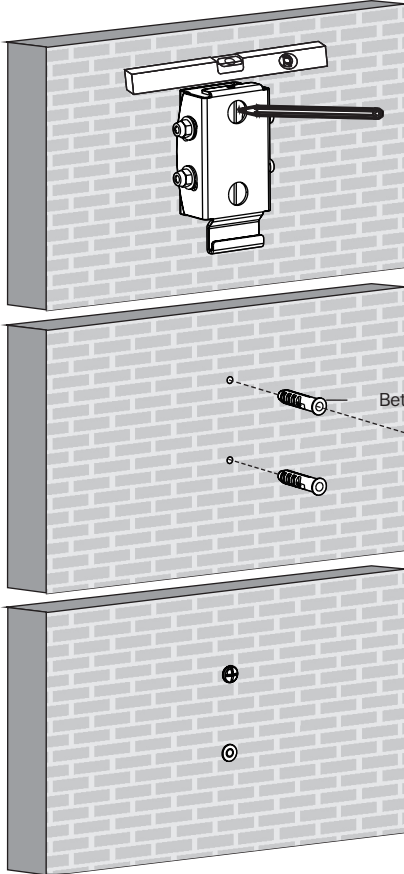
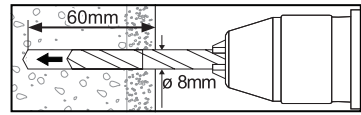
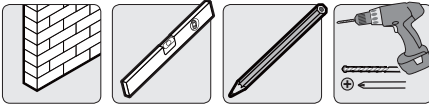
2a. Montage an einer Holzwand



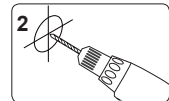
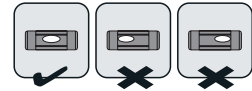
! WARNUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben in der Mitte eines Balkens verankert sind. Wir empfehlen, die Verwendung eines Balkensuchers.
- Der Monteur muss das Material für andere Befestigungsarten bereitstellen.
- Der Monteur muss sicherstellen, dass die verwendete Oberfläche das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und die zugehörigen Komponenten tragen kann.

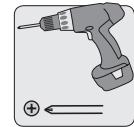
2b. Montage an Backstein oder Beton



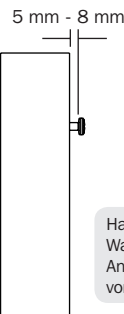
Markieren Sie die exakte Position der Befestigungslöcher



Bohren Sie die Führungslöcher



Schrauben Sie die Wandhalterung an der Wand fest

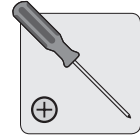


Halten Sie zwischen der Wandplatte und dem Ankerbolzen einen Abstand von 5 bis 8 mm ein.

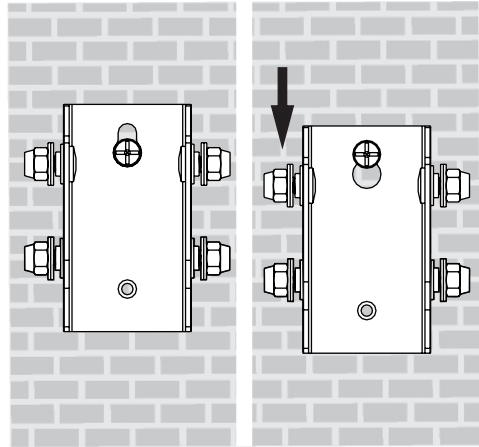
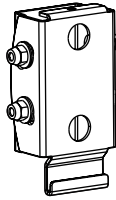
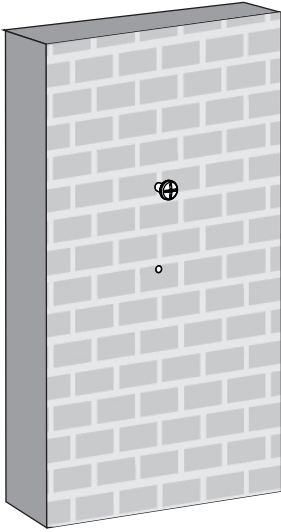
WARNUNG

- Bei der Montage von Wandbefestigungen an Wänden aus Betonsteinen (auch Porenbetonsteine oder Betonschalsteine genannt) zuerst überprüfen, dass die tatsächliche Betondicke mindestens 35 mm (1 3/8 Zoll) beträgt, damit die Betonanker sicher gehalten werden. Keine Bohrlöcher in die Mörtelfugen bohren! Vergewissern Sie sich, dass Sie die Wandbefestigung mit den mitgelieferten Betonankern, D6-Beilagscheiben und Ankerbolzen an einem starken Abschnitt des Betonsteines montieren. Ein solcher starker Abschnitt befindet sich normalerweise etwa 25 mm (1 Zoll) von einem der Enden entfernt zur Mitte des Betonsteines hin. Anstelle einer Schlagbohrmaschine wird zum Bohren des Bohrloches eine elektrische Bohrmaschine mit geringer Drehzahl empfohlen, um ein Ausbrechen des Werkstoffs am Bohrlochausgang zu verhindern, wo der Hohlraum beginnt.
- Der Monteur muss sicherstellen, dass die verwendete Oberfläche das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und die zugehörigen Komponenten tragen kann.

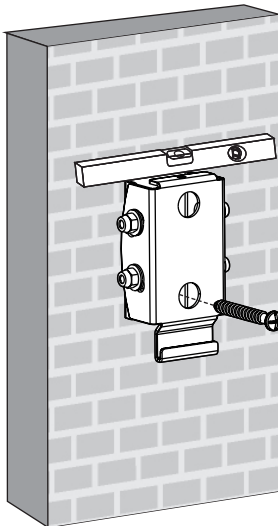
3. Montieren Sie die Wandplatte



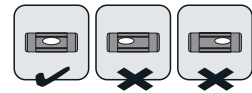
(Für die Übersichtlichkeit ist die Außenabdeckung nicht dargestellt.)



Die obere Öffnung der Wandplatte am festgezogenen Ankerbolzen ausrichten. Die Wandplatte soweit herunter lassen, bis der Schraubenkopf des Ankerbolzens im oberen Bereich der tropfenförmigen Montageöffnung sitzt.

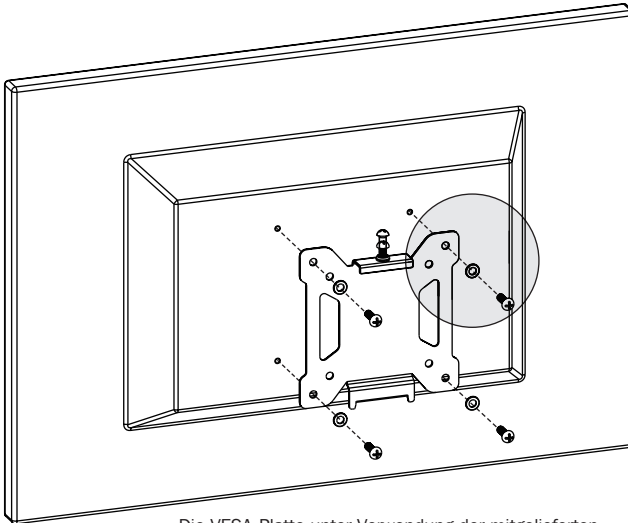
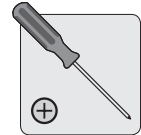
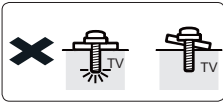
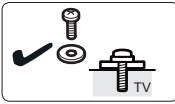
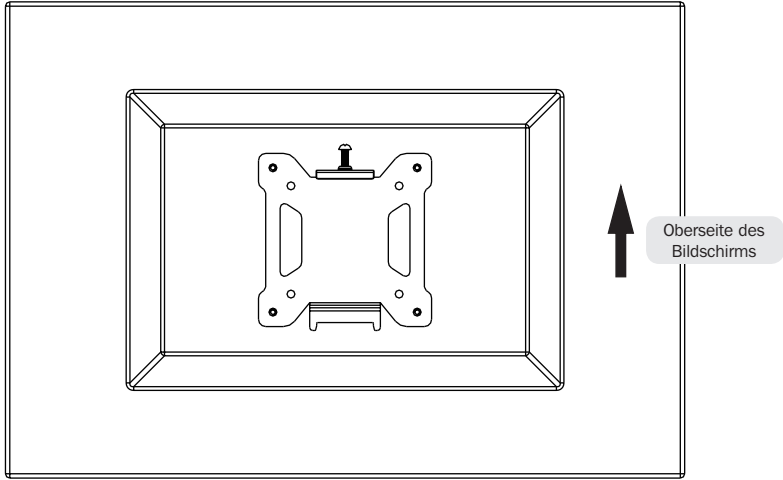


Ankerschraube

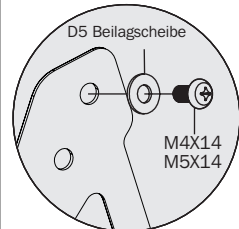


Bringen Sie den anderen Ankerbolzen an und richten Sie die Wandplatte aus. Ziehen Sie anschließend alle Schrauben fest.

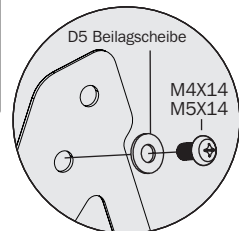
4. Montieren Sie die VESA-Platte



Die VESA-Platte unter Verwendung der mitgelieferten Befestigungsteile sicher am Bildschirm befestigen.

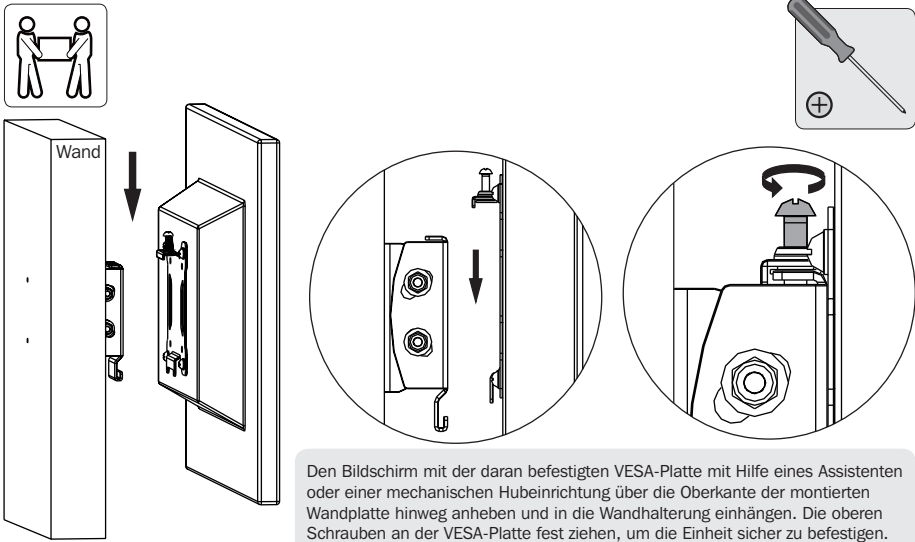


oder

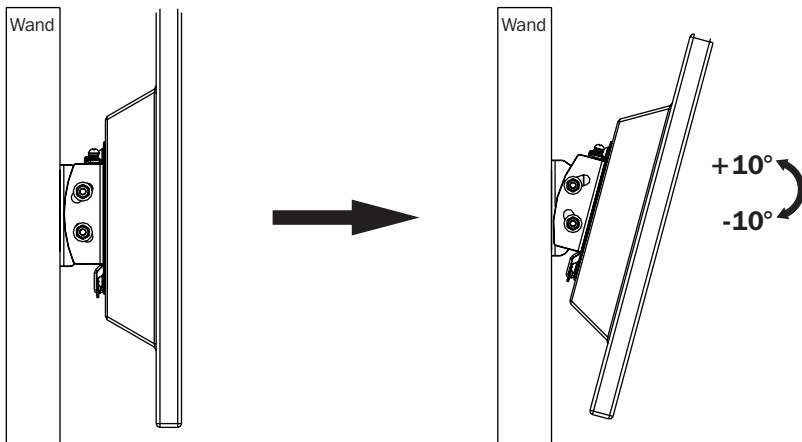


Die Schrauben nicht überdrehen.

5. Hängen Sie den Bildschirm an die Wandplatte



6. Ausrichtung



Wartung

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate), ob die Halterung sicher angebracht ist.
- Falls Sie Fragen haben, besuchen Sie www.tripplite.com/support.

TRIPP-LITE



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support